

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 49/2022/HS-PT

Ngày 15-9-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Đức Chiến

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Minh Thùy

Ông Phùng Đức Chính

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Cao Cường - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 58/2022/TLPT-HS ngày 08 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo Lành Thị S và đồng phạm do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HS-ST ngày 28 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

- Các bị cáo có kháng cáo:

1. Lành Thị S, sinh ngày 24 tháng 9 năm 1981 tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 05/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lành Văn M (đã chết) và bà Nông Thị L; có chồng là Tàng Văn S và 02 con (con lớn sinh năm 2005, con nhỏ sinh năm 2007); tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giam từ ngày 25/12/2021 đến ngày 22/3/2022 được thay thế bằng biện pháp bảo lãnh; hiện tại ngoại, có mặt.

2. Trần Thị B, sinh ngày 12 tháng 02 năm 1985 tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn K và bà Tàng Thị K; có chồng là Hoàng Văn C và 02 con (con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2015); tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giam từ ngày 24/12/2021 đến ngày 22/3/2022 được thay thế bằng biện pháp bảo lãnh; hiện tại ngoại, có mặt.

3. Hoàng Thị H, sinh ngày 08 tháng 8 năm 1973 tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn;

nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 0/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn M (đã chết) và bà Chu Thị P (đã chết); có chồng là Ma Văn N và 03 con (con lớn nhất sinh năm 1994, con nhỏ nhất sinh năm 1998); tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giam từ ngày 23/12/2021 đến ngày 22/3/2022 được thay thế bằng biện pháp bảo lãnh; hiện tại ngoại, có mặt.

4. Lộc Thị H, sinh ngày 20 tháng 02 năm 1965 tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 02/10; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lộc Văn P (đã chết) và bà Hoàng Thị Đ; có chồng là Trần Văn L và 03 con (con lớn nhất sinh năm 1992, con nhỏ nhất sinh năm 1997); tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; hiện tại ngoại, có mặt.

Người bào chữa cho các bị cáo: Ông Nguyễn Trọng H - Luật sư, Văn phòng Luật Sư H - Đoàn Luật sư tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Theo Quyết định số 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt danh sách các xã khu vực III, khu vực II, khu vực I thuộc vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2025 và Quyết định số 433/QĐ-UBND ngày 18/6/2021 của Ủy ban dân tộc về việc phê duyệt danh sách thôn đặc biệt khó khăn, vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 – 2025 thì xã T, huyện L nói chung và thôn B, xã T, huyện L nói riêng chuyển từ vùng III sang vùng I. Vì vậy, người dân thôn B không được hưởng các chính sách ưu tiên của vùng III nữa. Sau đó, người dân thôn B, xã T, huyện L đã nhiều lần tập trung đông người tại trụ sở tiếp công dân của Ủy ban nhân dân (UBND) tỉnh Lạng Sơn và UBND huyện L để kiến nghị, thắc mắc, yêu cầu giữ lại vùng III với mục đích là tiếp tục được hưởng các chế độ, chính sách có lợi. Các cấp chính quyền đã nhiều lần giải thích, nhưng những người dân thôn B không tiếp thu, không ngừng thắc mắc và đưa ra yêu sách. Sáng ngày 25/8/2021, Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Lành Thị S, Trần Thị B và Lộc Thị H cùng những người dân khác sinh sống tại thôn B, xã T, huyện L tiếp tục đến trụ sở UBND huyện L, tỉnh Lạng Sơn kiến nghị, đòi quyền lợi, chính sách ưu tiên của vùng III cho thôn B. Khi đến trụ sở UBND huyện L, Chu Thị H không vào Ủy ban nhân dân huyện L, mà một mình đi xe mô tô về nhà bố mẹ đẻ tại thôn N, xã S, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Còn Lộc Thị H cùng 04 người dân thôn B, xã T vào gặp Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện L; Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S và những người khác đứng đợi ở bên ngoài. Tại trụ sở Ủy ban nhân dân huyện L, Lộc Thị H được Chủ tịch UBND huyện L tiếp dân, trả lời thôn B, xã T, huyện L không được vùng III nữa. Lúc này, Lộc Thị

H hỏi Chủ tịch Ủy ban nhân dân (UBND) huyện L về việc xử lý cán bộ Công an huyện trong vụ trộm cắp nhựa thông xảy ra vào năm 2020 tại thôn B, xã T, huyện L thì được Chủ tịch UBND huyện L trả lời là vụ việc đã được giải quyết. Sau đó, đến khoảng hơn 11 giờ 00 phút cùng ngày, Lộc Thị H cùng những người dân thôn B, xã T, huyện L ra cạnh cổng trụ sở UBND huyện L đứng nói chuyện. Tại đây, Lộc Thị H có nói lại với những người dân thôn B, xã T, huyện L là Chủ tịch huyện nói đã giải quyết xong việc xử lý cán bộ Công an trong vụ trộm cắp nhựa thông rồi. Lộc Thị H có nói với người dân thôn B là *“Tôi đang rất thắc mắc, bức xúc về việc này, vụ việc giải quyết xong rồi nhưng tôi không biết gì cả”*. Khi đó, nhiều người dân có mặt nêu ý kiến là ở lại để chiều sang Công an huyện Lộc Bình hỏi cho rõ, vụ việc đã giải quyết đến đâu, tất cả đều đồng ý ở lại.

Đến khoảng 14 giờ 30 phút, ngày 25/8/2021, Chu Thị H quay lại thị trấn L cùng Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H và 120 người dân thôn B cùng nhau kéo đến tập trung trước cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, thuộc khu H, thị trấn L, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Tại đây, các đối tượng này yêu cầu chất vấn các vấn đề liên quan đến việc xử lý một số cán bộ chiến sĩ Công an huyện Lộc Bình trong vụ việc trộm cắp nhựa thông tại thôn B, xã T, huyện L xảy ra năm 2020. Các đối tượng này đã được cán bộ Công an thị trấn Lộc Bình và Công an huyện Lộc Bình tuyên truyền, giải thích, vận động người dân chấp hành các quy định liên quan đến phòng dịch Covid-19, không tập trung đông người và yêu cầu người dân cử 03 (ba) người đại diện để vào trụ sở trình báo, kiến nghị theo đúng trình tự, đảm bảo quy định về phòng chống dịch; đồng thời, xe phát thanh lưu động của Trung tâm Văn hóa thể thao và truyền thông huyện L phát loa tuyên truyền các quy định về phòng chống dịch bệnh Covid -19, yêu cầu tuân thủ 5K trong đó không tập trung đông người tại nơi công cộng nhưng Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H cùng những người dân thôn B khác không chấp hành, không đồng ý cử 03 (ba) người đại diện mà yêu cầu cho tất cả người dân thôn B vào trụ sở Cơ quan Công an. Sau đó, Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H và cả nhóm người dân tiếp tục tập trung tại cổng Công an huyện Lộc Bình, đứng chặn phía bên ngoài, dùng tay cầm bám vào cổng sắt, một số đối tượng hò hét, chửi bới gây mất an ninh trật tự. Đến khoảng 17 giờ 00 phút cùng ngày, Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H cùng cả nhóm người tiến vào trong sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ, cách cổng chính khoảng từ 5 đến 10m. Tất cả đứng, ngồi bịt kín lối ra vào cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình để gây sức ép, đòi gặp mặt đối chất với số cán bộ chiến sĩ vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành, nhưng không đạt được mục đích. Đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H cùng cả nhóm đi ra trước cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, tập trung trước cổng hò hét to tiếng, chửi bới được khoảng 15 phút rồi mới giải tán đi về. Trong khoảng thời gian từ 14 giờ 30 phút đến 19 giờ 00 phút ngày 25/8/2021, các đối tượng Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H, Trần Thị B, Lành Thị S, Lộc Thị H như đã nêu trên là

có hành vi quyết liệt, tích cực nhất trong việc tập trung gây rối trật tự công cộng tại công trụ sở Công an huyện Lộc Bình, cụ thể:

Chu Thị H khi có mặt tại công trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021 cùng những người dân thôn B đứng chặn bịt kín lối vào cổng Công an huyện Lộc Bình, có lời nói to tiếng, chửi bới cán bộ Công an huyện đang giải thích, tuyên truyền vận động người dân. Sau đó, Chu Thị H cùng Lộc Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H và những người dân khác tiến đến cổng phụ Công an huyện Lộc Bình, Chu Thị H trực tiếp đi đầu, tiếp tục có lời nói to tiếng, đòi co, chất vấn lực lượng Công an ở công trụ sở Công an huyện Lộc Bình như *“Bây giờ việc cá nhân tôi khác xử lý, tôi không cần đến Cơ quan Nhà nước nữa”*, khi có cán bộ Công an bảo người dân đừng xô đẩy thì Chu Thị H nói *“Dân làm gì dám đẩy Công an, chỉ có Công an đẩy dân thôi”* và hô hào đòi gặp chất vấn số cán bộ Công an vi phạm nhưng không được. Đến khoảng 17 giờ 00 phút cùng ngày, Chu Thị H cùng người dân thôn B đi vào sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ và cùng người dân thôn Bản Phải đứng ngồi bịt kín lối ra vào cổng trụ sở Công an huyện, rồi tiếp tục hô hào, gây áp lực đòi gặp số cán bộ vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành Công an, nhưng không được nên đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Chu Thị H đi ra cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, cùng người dân thôn B tập trung trước cổng hò hét, chửi bới lực lượng Công an, sau đó mới cùng người dân thôn B ra về.

Hoàng Thị Hồng T khi có mặt tại công trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021, Hoàng Thị Hồng T tham gia cùng người dân thôn B đứng chặn bịt kín lối ra vào cổng Công an huyện và sử dụng điện thoại quay video phát trực tiếp lên mạng xã hội Facebook. Hoàng Thị Hồng T luôn đi đầu trong nhóm, có lời nói to tiếng, chửi bới, chất vấn khi được cán bộ Công an huyện Lộc Bình ra giải thích, vận động. Sau đó Hoàng Thị Hồng T cùng Chu Thị H, Lộc Thị H, Hoàng Thị H trực tiếp đi đầu tiến đến cổng phụ Công an huyện Lộc Bình, đứng bịt kín lối ra vào cổng, tiếp tục có lời nói chất vấn, thách thức lực lượng Công an, ra yêu sách đòi cho tất cả người dân được vào trụ sở Công an huyện nhưng không đạt được mục đích. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, Hoàng Thị Hồng T cùng người dân thôn B tiến vào sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ đứng, ngồi cùng người dân thôn B bịt kín lối ra vào cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình nhằm gây áp lực, đòi gặp chất vấn số cán bộ Công an vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành Công an nhưng không được, nên đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Hoàng Thị Hồng T cùng người dân thôn Bản Phải đi ra bên ngoài cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, Hoàng Thị Hồng T dùng chân trái đạp vào cổng trụ sở Công an huyện và to tiếng chửi bới lực lượng Công an như *“Mẹ, mấy thằng Công an đánh người rồi”*, *“Mẹ, thằng chó kia, tao gặp mày ở đâu, tao đập ở đây”*, *“Mẹ, cái thằng kia không ra xin lỗi tao, tao gặp tao giết chết”*, *“Công an đánh dân như chó, xô như xô vẹt ấy”* ... Sau khi hò hét, chửi bới xong mới cùng người dân thôn B ra về.

Lành Thị S khi có mặt tại công trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021, Lành Thị S tham gia cùng người dân thôn B đứng chặn bịt kín lối ra vào cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, sau đó sử dụng điện thoại của Trần Thị B quay video phát trực tiếp lên trang mạng xã hội Facebook của Trần Thị B có tên là “Bien Tran”. Quá trình quay video phát trực tiếp Lành Thị S hô lên để những người

đang xem, bình luận về vụ việc nghe là “*Không phải bình luận nhiều cứ chia sẻ nhiều vào*”, khi thấy có nhiều người dân thôn B, xã T tụ tập đứng ở cạnh đường, không lên cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình thì Lành Thị S hô lên “*Tất cả dân B lên đây*”, “*Lên hết đây, dân B lên hết đây*”. Sau đó Lành Thị S tiến đến cổng phụ trụ sở Công an huyện Lộc Bình, quay video lực lượng Công an ở cổng và hô to lên “*Người dân thôn B chia sẻ đi, Công an huyện Lộc Bình đánh dân B này*”, “*Quay rồi, quay rồi, quay nhiều lần rồi, mời anh em chia sẻ đi, Công an huyện Lộc Bình đánh dân B đây, không có tội gì này, người dân thôn B chia sẻ mạnh lên này, đồng bào cả nước Việt Nam chia sẻ mạnh lên*”, “*Cả làng, thanh niên thoải mái đánh nhau thôi, không có tội đâu, thằng nào bị thương đi viện, thằng nào không bị thương thì ở nhà*”, “*Anh em chia sẻ mạnh vào, người dân thôn B đang ở cổng Công an này, Công an đánh dân không xử này*”... với mục đích kích động người dân thôn B và để nhiều người nữa biết, chia sẻ việc người dân thôn B, xã T đang tụ tập tại cổng trụ sở Công an huyện. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, Lành Thị S cùng người dân thôn B tiến vào sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ, đứng ngồi bịt kín lối ra vào cổng Công an huyện nhằm gây áp lực đòi gặp số cán bộ Công an vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành Công an, nhưng không được nên khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Lành Thị S và người dân thôn B đi ra cổng Công an huyện Lộc Bình tập trung trước cổng hồ hết, chửi bới sau đó mới ra về.

Trần Thị B khi có mặt tại cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021, Trần Thị B cùng người dân thôn B đứng chặn trước cổng Công an huyện và sử dụng điện thoại di động quay video, phát trực tiếp trên trang Facebook cá nhân của Trần Thị B có tên là “*Bien Tran*”. Trong quá trình quay video Trần Thị B hô hào lên “*Cả làng vào, không mấy người vào lại bị đánh chết à*”, “*Quay trực tiếp đi*”, “*Nói nhỏ không nghe, thích nói to, thích ăn to, dân không tội bảo dân có tội phải không*”. Trong khi cán bộ Công an đang giải thích về việc tiếp dân và đề nghị người dân thôn B, xã T cử 03 (ba) người vào làm việc thì Trần Thị B lại nói “*Ít nhất phải 10 người, không vào thì lại bị đánh chết à*” và sau đó Trần Thị B lại hô lên “*Không giải quyết được ngủ đây, mỗi người một chiếc bao tải nữa ngủ đây thôi*”, “*Không cử đại diện gì hết*” và hô to lên “*Bao ba thằng kia ra, xong chúng tôi mỗi người đá một phát xong bọn tôi xin lỗi, bọn tôi về á, hòa*”. Khi quay được khoảng hơn 10 phút, Trần Thị B lại hô to lên “*Chia sẻ người dân thôn B ơi, chia sẻ nhiều vào*”, “*Bây giờ chỉ cần ba người kia ra quỳ xin lỗi bọn tao là được, tao không cần gì nữa đâu*”, “*Chưa được về đâu, tối ngủ ở đây thôi, về không có cơm ăn áo mặc rồi*”, “*Ít nhất 10 người, 20 người, không vào là đánh chúng tôi chết à*”. Sau khi quay video được khoảng 30 phút thì Trần Thị B đưa điện thoại cho Lành Thị S và tiếp tục cùng người dân thôn B tụ tập, đứng chặn trước cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, Trần Thị B cùng người dân thôn B đi vào sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ, cùng người dân thôn B đứng ngồi bịt kín lối ra vào cổng trụ sở Công an huyện nhằm gây áp lực, đòi gặp số cán bộ Công an vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành Công an nhưng không đạt được mục đích, nên khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Trần Thị B và người dân thôn B đi ra cổng Công an huyện Lộc Bình tập trung trước cổng hồ hết, chửi bới rồi mới ra về.

Hoàng Thị H khi có mặt tại cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021, Hoàng Thị H cùng Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T và Lộc Thị H là những người đi đầu, tiến đến cửa phụ cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, đứng bịt kín lối ra vào cổng. Hoàng Thị H dùng tay cầm bám vào cánh cổng, có lời nói to tiếng chửi rủa cán bộ Công an ra giải thích. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày thì cùng người dân thôn B đi vào sân Công an huyện Lộc Bình qua cổng phụ và cùng người dân thôn B đứng ngồi bịt kín lối ra vào cổng Công an huyện nhằm gây áp lực đòi gặp số cán bộ Công an vi phạm đã bị xử lý theo quy định của ngành Công an nhưng không được. Đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Hoàng Thị H cùng người dân thôn B đi ra bên ngoài cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình, tập trung trước cổng hò hét, chửi bới, Hoàng Thị H dùng tay bám vào cổng và có lời nói to tiếng, chửi bới lực lượng Công an ở cổng như *“Mày đi về, mày đâm xuống sông, xuống biển mà chết”, “Có ngày trời sẽ đánh mày chết trong đường để dân làng tao nhìn thấy, ... trời đánh chúng mày”, “Có ngày trời sẽ đánh mày chết trong nắng, trong mưa”, “Trời vẫn nhìn thấy chúng mày, trời sẽ đánh cho chúng mày chết trong đường”, “Mày chết trên đường phơi nắng, phơi mưa để bà con đi đường nhìn thấy”* ... Sau khi hò hét, chửi bới xong mới cùng người dân thôn B ra về.

Lộc Thị H khi có mặt tại cổng trụ sở Công an huyện Lộc Bình vào chiều ngày 25/8/2021, Lộc Thị H tham gia cùng những người dân thôn B, xã T đứng chặn ở trước cổng, bịt kín lối vào cổng trụ sở Công an huyện. Sau đó, Lộc Thị H cùng Chu Thị H, Hoàng Thị Hồng T, Hoàng Thị H là những người đi đầu tiến đến cổng phụ Công an huyện Lộc Bình. Lộc Thị H có lời nói to tiếng, chửi rủa cán bộ Công an huyện Lộc Bình ra vận động, giải thích. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày thì cùng người dân thôn B đi vào sân Công an huyện Lộc Bình, cùng người dân thôn B đứng ngồi bịt kín lối ra vào cổng Công an huyện nhằm gây áp lực đòi gặp số cán bộ vi phạm đã bị xử lý nhưng không được, nên đến khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, Lộc Thị H đi ra cổng Công an huyện Lộc Bình, cùng người dân thôn B tập trung trước cổng hò hét to tiếng, chửi bới lực lượng Công an. Lộc Thị H to tiếng, chửi bới lực lượng Công an là *“Con chó”, “Con chó nào đánh người”, “Con súc vật đánh người”, “Thằng chó mất dạy, thằng chó mất dạy kia”, “Thằng chó kia ra đây”, “Thằng chó mất dạy đánh người, thằng chó làm như thế à, lũ chó làm như thế à”, “Mất mùa chưa đây, lũ chó ngu dân, con chó mới làm như thế”* ... Sau khi hò hét, chửi bới xong thì mới ra về. Hành động của nhóm người trên đã gây cản trở hoạt động của cơ quan Công an huyện Lộc Bình trong suốt buổi chiều ngày 25/8/2021, làm cho các tổ chức, cá nhân đến liên hệ công tác không vào được bên trong trụ sở và các cán bộ, chiến sĩ được giao đi làm nhiệm vụ không ra được bên ngoài để thực hiện nhiệm vụ như Đội Cảnh sát giao thông - Trật tự Công an huyện Lộc Bình không thể ra ngoài thực hiện nhiệm vụ tuần tra kiểm soát trên các tuyến đường theo Kế hoạch công tác.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HS-ST ngày 28/6/2022 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định:

Căn cứ khoản 1 Điều 318, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo Trần Thị B, Hoàng Thị H.

Căn cứ khoản 1 Điều 318, điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo Lành Thị S và Lộc Thị H.

Tuyên bố các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H phạm tội Gây rối trật tự công cộng.

Xử phạt bị cáo Lành Thị S 07 (bảy) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 88 ngày từ ngày 25/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Trần Thị B 07 (bảy) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 89 ngày từ ngày 24/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Hoàng Thị H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 90 ngày từ ngày 23/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Lộc Thị H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên mức hình phạt cho bị cáo khác trong vụ án, án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H đã nhờ Luật Sư Nguyễn Trọng H để bào chữa cho các bị cáo. Các bị cáo xin thay đổi nội dung kháng cáo, cả 04 bị cáo đều xin được hưởng án treo và đã cung cấp thêm được mỗi bị cáo 01 đơn xin được hưởng án treo, có xác nhận của Thôn và UBND xã nơi các bị cáo cư trú.

Bị cáo Hoàng Thị H cung cấp 01 Quyết định tặng Huy chương vì sự nghiệp giáo dục mang tên ông Hoàng Văn M; 01 Quyết định tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhì mang tên ông Hoàng Văn M là bố đẻ của bị cáo.

Bị cáo Lộc Thị H cung cấp 01 Quyết định tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhì mang tên ông Lộc Văn P là bố đẻ của bị cáo.

Bị cáo Lành Thị S cung cấp 01 Giấy chứng nhận hộ nghèo; 01 Bằng Tổ quốc ghi công mang tên liệt sĩ Tàng Văn P là ông nội của chồng bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án các bị cáo về tội Gây rối trật tự công cộng là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, cũng như đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo và ấn định mức hình phạt đối với các bị cáo là phù hợp. Tại cấp phúc thẩm, các bị cáo Lành Thị S, Lộc Thị H và Hoàng Thị H cung cấp được thêm một số tài liệu là bố đẻ được Nhà nước tặng thưởng Huân, Huy chương vẫn đề này được xem xét áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Cả 04 bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, như vậy có đủ điều kiện được

hưởng án treo. Nhưng xét về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo, nên không thể cho các bị cáo hưởng án treo. Vì vậy, không chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin hưởng án treo của các bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt tù đối với các bị cáo.

Ý kiến của người bào chữa cho các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H: Tại cấp phúc thẩm các bị cáo có đơn xin hưởng án treo có xác nhận của chính quyền địa phương và bổ sung kèm theo các tài liệu, chứng cứ mới. Đề nghị xem xét các bị cáo phạm tội do lạc hậu vì các bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng biên giới khó khăn, trình độ dân trí thấp được quy định tại điểm m khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, nhân thân tốt, đủ điều kiện được hưởng án treo theo tinh thần Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ Luật hình sự năm 2015.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Lộc Thị H, Hoàng Thị H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung của Bản án sơ thẩm. Như vậy, Bản án sơ thẩm xử phạt các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Lộc Thị H, Hoàng Thị H về tội Gây rối trật tự công cộng theo khoản 1 Điều 318 của Bộ luật Hình sự 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của các bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã xem xét, đánh giá đúng tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra, đồng thời đã xem xét nhân thân và áp dụng đầy đủ tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo. Bản án sơ thẩm đã ấn định mức hình phạt đối với các bị cáo là có căn cứ, phù hợp với các quy định của pháp luật. Tại cấp phúc thẩm, các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Lộc Thị H, Hoàng Thị H cung cấp thêm được các tài liệu, chứng cứ mới đó là cung cấp được thêm một số tài liệu là bố đẻ của các bị cáo được Nhà nước tặng thưởng Huân, Huy chương vẫn đề này được Hội đồng xét xử xem xét áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Mặc dù các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Mặt khác, cả 04 bị cáo không thuộc trường hợp không được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật hình sự và Nghị quyết số 02/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, nhưng tuy nhiên, hành vi của các bị cáo đã xâm phạm đến tình trạng ổn định, có tổ chức, có kỷ luật của chính quyền địa phương và cơ quan bảo vệ pháp luật, làm cản trở hoạt động của cán bộ công nhân viên chức lực lượng vũ trang tại nơi làm việc, làm giảm uy tín của cán bộ, cơ quan Nhà nước. Vì vậy, việc cho các bị cáo được hưởng án treo sẽ làm ảnh

hưởng đến an ninh trật tự an toàn xã hội và công tác đấu tranh, phòng chống tội phạm trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn nói chung và địa bàn huyện L nói riêng. Nên Hội đồng xét xử quyết định không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của các bị cáo.

[3] Ý kiến của người bào chữa cho các bị cáo và của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa, ý kiến nào phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử được chấp nhận. Ý kiến nào không phù hợp không được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4] Về án phí: Do kháng cáo của các bị cáo không được chấp nhận, nên các bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[5] Các phần quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo của các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H; giữ nguyên quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HS-ST ngày 28 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt tù đối với các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H, cụ thể:

Căn cứ khoản 1 Điều 318, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo Trần Thị B.

Căn cứ khoản 1 Điều 318, điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo Lành Thị S và Lộc Thị H, Hoàng Thị H.

Xử phạt bị cáo Lành Thị S 07 (bảy) tháng tù về tội Gây rối trật tự công cộng. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 88 ngày từ ngày 25/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Trần Thị B 07 (bảy) tháng tù về tội Gây rối trật tự công cộng. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 89 ngày từ ngày 24/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Hoàng Thị H 06 (sáu) tháng tù về tội Gây rối trật tự công cộng. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giam là 90 ngày từ ngày 23/12/2021 đến ngày 22/3/2022.

Xử phạt bị cáo Lộc Thị H 06 (sáu) tháng tù về tội Gây rối trật tự công cộng. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

2. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Lành Thị S, Trần Thị B, Hoàng Thị H, Lộc Thị H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự phúc thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Tổ HCTP, KTNV&THA;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Cao Đức Chiến